

## Invitation

KMI has held "World Shipping Market Outlook" annually since 1987. This international seminar is organized for helping the participants in the shipping, port, logistics, and finance markets to plan the future business. Especially, KMI hopes to facilitate the information exchange among the market participants and professionals and to derive various strategies and policies for the development of shipping industry by this seminar.

The subject of "World Shipping Market Outlook 2013" is "Emerging Markets and Opportunities of Shipping Industry". While the global economy has turned into slow-growth phase mainly owing to the financial/fiscal problems of the U.S. and EU, the emerging countries including China drive the growth of global economy. KMI hopes that the participants of this seminar will find the fruitful opportunities.

Now the global shipping is facing the fundamental constraint of over-tonnage and high uncertainty of global economy. By this seminar, KMI hopes that we will find out some wise methods for the sustainable development of shipping industry as the logistics service provider for the global economic cooperation.

November 2012

Kim, Hak-So

President, Korea Maritime Institute

### 오시는 길

주소 서울시 중구 명동11길 19(명동1가)  
Tel. 02-3705-5000



#### 지하철 이용안내

- 2호선 을지로 입구역 5번 출구
- 4호선 명동역 6, 7번 출구

※ 주차장이 협소하오니 대중교통을 이용해 주시면 감사하겠습니다.

#### 버스 이용안내

- 파랑 : 105, 149, 152, 202, 408, 472

#### 사전 등록안내

아래의 연락처 및 메일로 신청하시면 됩니다.

최상희 연구원 TEL : 02-2105-2832 / E-mail : csh1104@kmi.re.kr

※ 메일로 성명, 소속, 연락처 등을 기재하여 신청바랍니다.



한국해양수산개발원  
KOREA MARITIME INSTITUTE

해운시장분석센터

센터장 황진희 TEL : 02-2105-2792

부연구위원 김태일 TEL : 02-2105-2755

전문연구원 고병욱 TEL : 02-2105-2916

연구원 최상희 TEL : 02-2105-2832

박정선 TEL : 02-2105-2954

사무원 이민영 TEL : 02-2105-2820

제31회

INVITATION

# 2013 KMI 세계해운전망 국제세미나

Outlook of World Economy and  
Shipping Market 2013



일시 | 2012. 11. 1(목) 09:30~18:00

장소 | 은행연합회 2층(서울 명동)

주최 | KMI 한국해양수산개발원  
KOREA MARITIME INSTITUTE

후원 | 국토해양부  
Ministry of Land, Transport and Maritime Affairs

한국선주협회  
Korea Shipowners' Association

## 초대의 말씀

우리원은 해운, 항만, 물류기업, 금융 및 화주 등 관련 분야 종사자들에게 도움이 되고자 1987년부터 매년 “세계해운전망 세미나”를 개최하고 있습니다. 이를 통해 국내외 전문가 및 종사자 간에 정보교류의 장을 마련하고, 해운산업 발전을 위한 다양한 전략/정책을 도출하고자 노력하고 있습니다.

올해로 31회를 맞는 “2013 세계해운전망 국제세미나”는 “**이머징마켓의 발전과 해운산업의 기회**”를 주제로 개최합니다. 현재 세계 경제는 미국, 유럽 등이 금융/재정 문제로 저성장세로 돌아선 가운데, 중국 등의 개도국이 성장을 견인하고 있습니다. 본 세미나를 통해 이머징 마켓에서 새로운 기회의 과실을 발견할 수 있을 것으로 기대합니다.

해운산업은 선박과잉의 구조적 제약과 세계경제의 불확실성 증대라는 어려운 도전에 직면해 있습니다. 이 자리를 통해 해운산업이 지구촌 경제에서 물류서비스 공급자로서 지속적으로 발전할 수 있는 지혜로운 방안을 찾는 데 도움이 되시기를 바랍니다.

2012년 11월  
한국해양수산개발원 원장 김 학 소

## ● 프로그램

09:30~10:00	등록 및 자료 배부
<b>제1부 개회식</b>	
10:00~10:20	개 회 사 김학소 한국해양수산개발원 원장 축 사 강길부 국회 기획재정위원장 기념촬영
<b>제2부 2013년 세계 경제 및 해운전망</b>	
10:20~10:40	2013 세계경제 및 무역전망 장정석 한국은행 국제무역 팀장
10:40~11:00	컨테이너 해운시장 전망 김태일 한국해양수산개발원 부연구위원
11:00~11:20	벌크시장 동향과 전망 고병욱 한국해양수산개발원 전문연구원
11:20~11:50	지정토론 좌장 양창호 인천대학교 교수 토론 정부영 한진해운 마켓리서치파트장 이경욱 현대상선 해운조사파트장 윤석홍 STX Pan Ocean 리서치팀장 안수근 Polaris Shipping 영업팀장
11:50~13:30	오찬
<b>제3부 이머징 마켓(중남미·아프리카) 변화와 해운산업의 기회</b>	
14:00~14:20	파나마운하 확장에 따른 해운시장 변화와 선사들의 대응 Rodolfo R. Sabonge Panama Canal Authority 부사장
14:20~14:40	아프리카 경제 발전 전망과 해운시장의 기회 박영호 대외경제정책연구원 아프리카연구팀장
14:40~15:10	지정토론 좌장 정필수 한국종합물류연구원 원장 토론 김원호 한국외국어대학교 국제지역대학원 원장 강영수 KOTRA 산업자원협력실 실장, 전 요하네스버그 관장 임영준 한진해운 남미항로파트장
15:10~15:30	Coffee Break
<b>제4부 이머징 마켓(인도·중국) 변화와 해운산업의 기회</b>	
15:30~15:50	인도 해운산업 발전기회와 육성전략 G. Raghuram Indian Maritime University 부총장
15:50~16:10	중국 경제와 해운산업의 현황, 전망 및 발전전략 Zhang Jieshu 중국상해해사대학교 교수
16:10~16:40	지정토론 좌장 임진수 한국해양수산개발원 선임연구위원 토론 오승렬 한국외국어대학교 중국어과 교수 오정민 현대상선 파트장 조충제 대외경제정책연구원 팀장
17:00~17:10	폐 회

• 동시 통역 서비스 (한국어→영어) 제공

## ● PROGRAM

09:30~10:00	Registration and receipt materials
<b>Session 1 Opening Ceremony</b>	
10:00~10:20	Opening address Kim, Hak-So President, Korea Maritime Institute Welcome speech Kang, Ghil Boo Chairman of Strategy and Finance Committee, National Assembly Group photo
<b>Session 2 Outlook of World Economy and Shipping Market 2013</b>	
10:20~10:40	Outlook of World Economy 2013 Chang, Cheongseok Head, International Trade Team, The Bank of Korea
10:40~11:00	Review & Outlook of Container Shipping Market 2013 Kim, Taeil Research Fellow, Korea Maritime Institute
11:00~11:20	Review & Outlook of Bulk Shipping Market 2013 Ko, Byoungwook Senior Researcher, Korea Maritime Institute
11:20~11:50	Discussion Moderator Yang, Changho Professor, Incheon University Jung, Buyeong General Manager, Market Research Part, Hanjin Shipping Lee, Gyeonguk General Manager, Investment Planning Team, Hyundai Merchant Marine Co., LTD Yun, Sukhong General Manager, Market Research Part, STX Pan Ocean Ahn, Su-Keun Manager, Polaris Shipping
11:50~13:30	Luncheon
<b>Session 3 Outlook &amp; Opportunity in South America and Africa Market</b>	
14:00~14:20	Exchanges of world shipping industry & Shipping companies' strategies by Panama Canal expansion Rodolfo R. Sabonge Executive Vice President for Planning and Business Development, Panama Canal Authority
14:20~14:40	Outlook of Africa's Economic Growth and Shipping Market Opportunity Bak, Yeongho Ph.D., General Manager, Africa Research Team, Korea Institute for International Economic Policy
14:40~15:10	Discussion Moderator Jeong Pilsu President of Global Logistics Research Institute Kim, Wonho Ph.D., Dean, Hankuk University of Foreign Studies Kang, Youngsoo Head of Industry & Resources Cooperation Dept, Korea Trade-Investment Promotion Agency Lim, Yeongjun General Manager, South America Shipping Operation Dept, Hanjin Shipping
15:10~15:30	Coffee Break
<b>Session 4 Outlook &amp; Opportunity in India and China Market</b>	
15:30~15:50	The Development Opportunities and Promotion Strategies of Indian Shipping Industry G. Raghuram Ph.D., Vice Chancellor, Indian Maritime University
15:50~16:10	China's Economy Prospect and Shipping Industry Development Strategies Zhang Jieshu Ph. D/Prof., Shipping Research & Development Dept., Shanghai Maritime University
16:10~16:40	Discussion Moderator Lim, Chinsoo Ph.D., Senior Research Fellow, Korea Maritime Institute Oh, Seungryeol Ph.D., Professor, Hankuk University of Foreign Studies Oh, Jeongmin Deputy General Manager, Asia Trade Management Team, Hyundai Merchant Marine Co., LTD Cho, Choongjae South Asia Team Leader, Korea Institute for International Economic Policy
17:00~17:10	Closing

• Simultaneous interpretation will be supported